

**VILLE D'ETTELBRUCK**  
**EXTRAIT DU REGISTRE AUX DELIBERATIONS DU CONSEIL COMMUNAL**

---

**Séance publique du 24 juillet 2023**

**Date de l'annonce publique de la séance : 14 juillet 2023**

**Date de la convocation des conseillers : 14 juillet 2023**

**Présents : MMes/MM. Steichen, bourgmestre**  
**Schaaf, Nicolay, échevins**  
**Gutenkauf, Feypel, Steffen, Angelsberg, Rasqui, Ries, Koks,**  
**Peiffer, conseillers**  
**Thomas, secrétaire communal**

**Absents, excusés : M. Delgado, Mme Birchen, conseillers**

**Point de l'ordre du jour : 5.2**

**Objet : Devis supplémentaire concernant les travaux de réaménagement du pont passerelle piétonne sur l'Alzette à Ettelbruck (Pont Godchaux)**

**Le conseil communal,**

Revu sa délibération du 10 avril 2020 portant approbation d'un devis estimatif de **1 600 000 €, TVA et honoraires compris**, relatif à la construction d'un nouveau pont de liaison sur l'Alzette entre le Parking Deich et la Place Marie-Adélaïde à Ettelbruck, délibération approuvée en date du 5 mai 2020 par le Ministère de l'Intérieur sous référence 232/2020/CAC ;

Rappelant que les factures en relation avec la construction de la passerelle sont imputées sur l'article budgétaire **4/130/211000/18021 - CONSTRUCTION D'UN PONT PIETONS POUR RELIER LA PLACE MARIE-ADELAIDE AVEC LE PARKING DEICH** ;

Vu que la société Perrard SA en charge des travaux précités a envoyé des révisions de prix de marchandises d'un montant de **236 078,53 €, TVA comprise**, suite à de nombreuses variations imprévisibles de prix survenues au niveau des matières premières ou d'autres marchandises achetées chez ses fournisseurs ;

Précisant que cette façon d'agir est en parfaite conformité avec les dispositions de l'article 43 de la loi modifiée du 8 avril sur les marchés publics et des articles 109 à 118 du règlement grand-ducal modifié du 8 avril 2018 portant exécution de la loi modifiée du 8 avril sur les marchés publics ;

Vu le devis supplémentaire dressé en date du 4 juillet 2023 par le responsable communal du projet qui évalue ainsi l'impact financier supplémentaire de la construction d'un pont de liaison sur l'Alzette, à savoir entre le Parking Deich et la Place Marie-Adélaïde à Ettelbruck, à **250 000 €, TVA comprise** ;

Constatant que le solde de crédit disponible est insuffisant pour payer l'intégralité des coûts supplémentaires, le collège échevinal propose de faire un recours à l'article budgétaire **4/130/211000/18020 – CONSTRUCTION D'UN PAVILLON ET REAMENAGEMENT DE LA PLACE MARIE-ADELAIDE** qui dispose pour l'année 2023 et après report des crédits non utilisés en 2022 d'un crédit de **1 031 971,26 €** qui certainement ne sera pas épuisé en cours d'exercice vu l'avancement des études préalables et des dépenses à ce jour (i.e. **21 826,69 €**) ;

Vu la loi communale modifiée du 13 décembre 1988 et notamment son article 127 qui stipule que le vote d'un crédit supplémentaire est soumis à l'approbation de Madame la Ministre de l'Intérieur ;

**VILLE D'ETTELBRUCK**  
**EXTRAIT DU REGISTRE AUX DELIBERATIONS DU CONSEIL COMMUNAL**

---

**Séance publique du 24 juillet 2023**

**Date de l'annonce publique de la séance : 14 juillet 2023**

**Date de la convocation des conseillers : 14 juillet 2023**

**Présents : MMes/MM. Steichen, bourgmestre**  
**Schaaf, Nicolay, échevins**  
**Gutenkauf, Feypel, Steffen, Angelsberg, Rasqui, Ries, Koks,**  
**Peiffer, conseillers**  
**Thomas, secrétaire communal**

**Absents, excusés : M. Delgado, Mme Birchen, conseillers**

**Point de l'ordre du jour : 5.2**

**Objet : Devis supplémentaire concernant les travaux de réaménagement du pont passerelle piétonne sur l'Alzette à Ettelbruck (Pont Godchaux)**

**décide à l'unanimité :**

1. d'approuver le devis estimatif du 4 juillet 2023 établi par le responsable du chantier, Monsieur Tom JONK, qui évalue l'impact financier supplémentaire causé par les révisions de prix telles que présentées par l'entreprise Perrad SA à **250.000 €**, **TVA comprise**,
2. de réduire de **250.000 €** le crédit disponible à l'article **4/130/211000/18020 – CONSTRUCTION D'UN PAVILLON ET REAMENAGEMENT DE LA PLACE MARIE-ADELAIDE** au budget 2023,
3. d'inscrire un crédit supplémentaire de **250.000 €** à l'article **4/130/211000/18021 - CONSTRUCTION D'UN PONT PIETONS POUR RELIER LA PLACE MARIE-ADELAIDE AVEC LE PARKING DEICH**,
4. de transmettre la présente pour approbation du crédit supplémentaire au Ministère de l'Intérieur.

**Ainsi fait, lieu et date qu'en tête.**

**Pour extrait conforme.**

**Ettelbruck, le 25 juillet 2023**

**Le Bourgmestre,**

**Le Secrétaire,**

**Bob STEICHEN**

**Jean THOMAS**